

GOVERNMENT NOTIFICATION.—No. 161.

With reference to Notification No. 132 of the 22nd March, the following Letter is published for information.

By Command,

T. SERCOMBE SMITH,
Acting Colonial Secretary.

Colonial Secretary's Office, Hongkong, 5th April, 1898.

CONSULAT DE FRANCE
A HONGKONG.

HONGKONG, *le 4 Avril*, 1898.

MONSIEUR LE SECRETAIRE DE LA COLONIE,

J'ai l'honneur de vous informer que le Gouverneur-Général de l'Indo-Chine a pris à la date du 19 Mars, 1898, l'arrêté suivant:—

“ Le Gouverneur-Général vu le décret du 21 Avril, 1891,

“ Vu le décret du 31 Mars, 1897, sur la police sanitaire maritime dans les Colonies,

“ Considérant qu'une épidémie de peste sévit à Hongkong,

“ Sur la proposition du Résident Supérieur au Tonkin et du Lieutenant-Gouverneur de la Cochinchine arrête:—

“ Article 1^{er}. le port de Hongkong est déclaré contaminé de la peste.

“ Art. 2. Pendant la durée de l'épidémie l'entrée des immigrants chinois provenant de ce port est interdite en Indo-Chine.

“ Art. 3. L'introduction des marchandises, comestibles, drilles, chiffons, vieux habits, objets de literie, effet d'origine asiatique provenant de Hongkong est également interdite.

“ Le Lieutenant-Gouverneur de la Cochinchine, les Résidents Supérieurs au Tonkin, en Annam et au Cambodge sont chargés chacun en ce qui le concerne de l'exécution du présent arrêté.

“ Saigon, le 19 Mars, 1898.

“(Signé) PAUL DOUMER.”

Veuillez agréer,
Monsieur le Secrétaire de la Colonie,
les assurances de ma haute considération,

LÉON GME. LE ROUX.

To the Honourable T. SERCOMBE SMITH,
Colonial Secretary,
HONGKONG.

GOVERNMENT NOTIFICATION.—No. 162.

The following Return is published in accordance with section 17 of Ordinance No. 18 of 1896.

By Command,

T. SERCOMBE SMITH,
Acting Colonial Secretary.

Colonial Secretary's Office, Hongkong, 7th April, 1898.

*Return of Samples examined under “ The Sale of Food and Drugs Ordinance, 1896,”
for the quarter ended March 31, 1898.*

Description.	Number of samples.	Number found genuine.	Number found adulterated.
Whisky.	2	1	1
Rum.	1	1	0
Port.	1	1	0
Ground Nut Oil.	2	2	0

FRANK BROWNE,
Acting Government Analyst.